

Bruxelles, 13. rujna 2024.
(OR. en)

12569/24

Međuinstitucijski predmet:
2024/0205(NLE)

ECOFIN 908
UEM 266
FIN 738
CADREFIN 132

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Provedbene odluke od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Luksemburga

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA

od ...

**o izmjeni Provedbene odluke od 13. srpnja 2021. o odobrenju
ocjene plana za oporavak i otpornost Luksemburga**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o
uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost¹, a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

¹ SL L 57, 18.2.2021., str. 17.

budući da:

- (1) Nakon što je Luksemburg 30. travnja 2021. dostavio nacionalni plan za oporavak i otpornost, Komisija je Vijeću predložila pozitivnu ocjenu. Vijeće je provedbenom odlukom („Provedbena odluka Vijeća od 13. srpnja 2021.”) odobrilo pozitivnu ocjenu². Provedbena odluka Vijeća od 13. srpnja 2021. izmijenjena je 17. siječnja 2023.³
- (2) Luksemburg je 16. svibnja 2024. Komisiji dostavio izmijenjeni nacionalni plan za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU u skladu s člankom 21.c Uredbe (EU) 2021/241.
- (3) Izamijenjeni plan za oporavak i otpornost uključuje obrazloženi zahtjev Komisiji da podnese prijedlog izmjene Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021. u skladu s člankom 21. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 s obzirom na to da plan za oporavak i otpornost zbog objektivnih okolnosti djelomično više nije ostvariv. Izmjene plana za oporavak i otpornost koje je Luksemburg dostavio odnose se na četiri mjere.

² Vidjeti dokumente ST 10155/21 i ST 10155/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Vidjeti dokument ST 16022/22 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Vijeće je 14. srpnja 2023. Luksemburgu uputilo preporuke u kontekstu europskog semestra. Vijeće je preporučilo Luksemburgu da ukine mjere energetske potpore, osigura razboritu fiskalnu politiku; očuva javna ulaganja koja financira država i osigura učinkovitu apsorpciju bespovratnih sredstava iz Mehanizma za oporavak i otpornost („Mehanizam”) i drugih fondova EU-a; nastavi provoditi srednjoročnu fiskalnu strategiju postupne i održive konsolidacije nakon 2024., u kombinaciji s ulaganjima i reformama kojima se potiče veći održivi rast; smanji rizike povezane s tržištem stambenih nekretnina; zaštititi dugoročnu održivost mirovinskog sustava; pojača mjere za učinkovito suzbijanje agresivnog poreznog planiranja i poboljša uspješnost i pravednost školskog sustava obrazovanja. Kad je riječ o energiji, Vijeće je preporučilo Luksemburgu da smanji ovisnost o fosilnim gorivima bržim uvođenjem obnovljivih izvora energije, kapaciteta za prijenos električne energije, olakšavanjem postupaka izdavanja dozvola i ulaganjem u energetska učinkovitost; pruži potporu općinama u izradi detaljnih lokalnih planova za energiju iz obnovljivih izvora i sustave centraliziranoga grijanja i hlađenja; promiče elektrifikaciju prijevoza i ulaže u javni prijevoz te da pojača mjere za jačanje vještina potrebnih za zelenu tranziciju.
- (5) Nakon što je ocijenila napredak u provedbi svih relevantnih preporuka za Luksemburg u vrijeme podnošenja izmijenjenog nacionalnog plana za oporavak i otpornost, Komisija smatra da je postignut znatan napredak u odnosu na preporuke 2023. o bržem uvođenju energije iz obnovljivih izvora i preporuke iz 2020. o ublažavanju posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19 na zaposlenost.

- (6) Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost dostavljen je nakon postupka savjetovanja provedenog u skladu s nacionalnim pravnim okvirom, u kojem su sudjelovala tijela vlasti i socijalni partneri. Sažetak savjetovanja dostavljen je zajedno s izmijenjenim nacionalnim planom za oporavak i otpornost. Na temelju članka 19. Uredbe (EU) 2021/241 Komisija je ocijenila relevantnost, djelotvornost, učinkovitost i koherentnost izmijenjenog plana za oporavak i otpornost, u skladu sa smjernicama za ocjenjivanje utvrđenima u Prilogu V. toj uredbi.

Izmjene na temelju članka 21. Uredbe (EU) 2021/241

- (7) Izmjene plana za oporavak i otpornost koje je Luksemburg dostavio zbog objektivnih okolnosti odnose se na četiri mjere.
- (8) Luksemburg je objasnio da se jedna mjera, „Projekt ‘Neischmelz’ u Dudelangeu – obnovljiva energija” više ne može provesti tijekom trajanja Mehanizma zbog neočekivanih kašnjenja građevinskih radova jer je na gradilištu pronađen rijedak biotop. To se odnosi na ključnu etapu 1C-4, ključnu etapu 1C-5, ključnu etapu 1C-6, ciljnu vrijednost 1C-7 i ključnu etapu 1C-8 u okviru komponente „1C – Povećanje ponude cjenovno pristupačnog i održivog javnog stanovanja”. Osim toga, više nije moguće ostvariti ni „Ulaganje 2 – Telemedicinsko rješenje za daljinsko medicinsko praćenje pacijenata” zbog nedostupnosti prvotno predviđenog namjenskog IT rješenja i promijenjenih okolnosti nakon prestanka krize uzrokovane bolešću COVID-19. To se odnosi na ključnu etapu 1B-8 u okviru komponente „1.B – Jačanje otpornosti zdravstvenog sustava”. Na temelju toga Luksemburg je zatražio uklanjanje ulaganja u okviru komponente 1C i izmjenu ulaganja 2 u okviru komponente 1B. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

- (9) Luksemburg je zatražio i da se sredstva oslobođena uklanjanjem ulaganja u okviru komponente 1C i izmjenom ulaganja 2 u okviru komponente 1B na temelju članka 21. Uredbe (EU) 2021/241 u ukupnom iznosu od 18 884 883 EUR iskoriste za povećanje razine provedbe „Ulaganja 2 – Promicanje mobilnosti s nultom stopom emisija i aktivne mobilnosti,, iz poglavlja o planu REPowerEU. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) Luksemburg je objasnio da bi trebalo izmijeniti tri mjere kako bi se provele bolje alternative i ostvarila njihova izvorna ambicija. To se odnosi na ključne etape 3B-5 i 3B-6 „Ulaganja 2 – Razvoj portala MyGuichet – Projekt 1/3 – Virtualni termin,, te na ključne etape 3B-11 i 3B-12 „Ulaganja 3 – eADEM,, u okviru komponente „3B – Modernizacija javne uprave,,. Izmjenama se iz opisa mjera uklanjaju nepotrebne pojedinosti koje ne doprinose postizanju ciljeva tih mjera kako bi se smanjilo neopravdano administrativno opterećenje.
- (11) Komisija smatra da razlozi koje je naveo Luksemburg opravdavaju izmjene na temelju članka 21. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/241.

Poglavlje o planu REPowerEU na temelju članka 21.c Uredbe (EU) 2021/241

- (12) Poglavlje o planu REPowerEU uključuje jednu novu reformu i tri nova ulaganja. Reformom „Nacionalne strategije za bioplin” revidira se luksemburški program potpore za proizvodnju električne energije i bioplina te se pridonosi cilju povećanja proizvodnje i upotrebe održivog biometana. Ulaganje 1 program je financijske potpore za projekte energetske obnove i izgradnje stambenih objekata. Cilj mu je povećati energetske učinkovitost zgrada te udio energije iz obnovljivih izvora i ubrzati njezino uvođenje. Ulaganje 2 program je financijske potpore za kupnju vozila i bicikala s nultim emisijama, čime se doprinosi cilju podupiranja prijevoza s nultom stopom emisija. Ulaganje 3 program je financijske potpore za poduzeća koja postavljaju fotonaponske elektrane za vlastitu potrošnju, čime se olakšava uvođenje energije iz obnovljivih izvora. Uvođenjem energije iz obnovljivih izvora i boljom energetske učinkovitošću smanjuje se ranjivost u sljedećim zimskim sezonama.
- (13) Komisija je ocijenila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, na temelju kriterija za ocjenjivanje iz članka 19. stavka 3. Uredbe (EU) 2021/241.
- (14) Raspodjelu ključnih etapa i ciljnih vrijednosti po obrocima trebalo bi izmijeniti radi uzimanja u obzir novih dodijeljenih sredstava iz plana REPowerEU, izmjena plana za oporavak i otpornost i okvirnih rokova koje je iznio Luksemburg.

Uravnotežen odgovor kojim se doprinosi šest stupova

- (15) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (a) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.1. iz Priloga V. toj uredbi izmijenjeni plan za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, u velikoj je mjeri (ocjena A) sveobuhvatan i primjereno uravnotežen odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju i time primjereno doprinosi svih šest stupova iz članka 3. te uredbe, uzimajući u obzir specifične izazove s kojima se dotična država članica suočava i financijska sredstva koja su joj dodijeljena.
- (16) Izvorni plan za oporavak i otpornost bio je sveobuhvatan i primjereno uravnotežen odgovor (ocjena A) na tadašnju gospodarsku i socijalnu situaciju te je na odgovarajući način pridonio svih šest stupova iz članka 3. Uredbe (EU) 2021/241.
- (17) Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, i dalje detaljno pokriva tih šest stupova te sadržava znatan broj komponenata kojima se podupire više stupova. Unatoč uklanjanju ulaganja iz izvornog plana za oporavak i otpornost na temelju članka 21. Uredbe (EU) 2021/241, raspon mjera iz izmijenjenog plana za oporavak i otpornost koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU odgovara ciljevima Mehanizma uz uravnoteženu raspodjelu među stupovima zbog ponovnog uvođenja mjera u poglavlje o planu REPowerEU na temelju članka 21.c stavka 3. te uredbe. Konkretno, mjere uključene u poglavlje o planu REPowerEU doprinose stupovima zelene tranzicije, pametnog, održivog i uključivog rasta te socijalne i teritorijalne kohezije.

Svladavanje svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u preporukama upućenima Luksemburgu

- (18) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (b) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.2. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se izmijenjenim planom za oporavak i otpornost doprinijeti djelotvornom (ocjena A) svladavanju svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u relevantnim preporukama upućenima Luksemburgu, uključujući njihove fiskalne aspekte ili izazove utvrđene u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u kontekstu europskog semestra.
- (19) Nakon što je ocijenila napredak u provedbi svih relevantnih preporuka za Luksemburg u okviru europskog semestra 2024., Komisija smatra da je postignut znatan napredak u odnosu na preporuku iz 2023. o bržem uvođenju energije iz obnovljivih izvora i preporuku iz 2020. o ublažavanju posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19 na zaposlenost.
- (20) Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost uključuje opsežan skup reformi i ulaganja koji se međusobno dopunjuju i doprinose djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela ekonomskih i socijalnih izazova navedenih u preporukama koje je Vijeće uputilo Luksemburgu u kontekstu europskog semestra, posebno u pogledu tržišta stambenih nekretnina, stope zaposlenosti starijih radnika, održivog prijevoza i vještina potrebnih za zelenu tranziciju.

- (21) U poglavlju o planu REPowerEU razmatraju se izazovi utvrđeni u preporukama upućenima Luksemburgu povezanim s energetsom politikom i zelenom tranzicijom. Posebice, mjere iz poglavlja o planu REPowerEU, odnosno reforma okvira za održivi bioplin i ulaganja u financijsku potporu projektima u području energetske učinkovitosti i energije iz obnovljivih izvora u stambenim objektima, mobilnosti s nultom stopom emisija i malih fotonaponskih postrojenja, izravno se odnose na preporuku 4. iz 2023. o potrebi za smanjenjem ukupne ovisnosti o fosilnim gorivima, a posebno na poddijelove o ulaganju u energetska učinkovitost i promicanju elektrifikacije prometa.

Doprinos potencijalu rasta, otvaranju radnih mjesta i ekonomskoj, socijalnoj i institucionalnoj otpornosti

- (22) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (c) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.3. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će izmijenjeni plan za oporavak i otpornost koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU snažno utjecati (ocjena A) na jačanje potencijala rasta, otvaranje radnih mjesta i gospodarsku, socijalnu i institucionalnu otpornost Luksemburga, čime se doprinosi provedbi europskog stupa socijalnih prava, među ostalim i promicanjem politika za djecu i mlade, te ublažavanju ekonomskih i socijalnih posljedica krize uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19, zbog čega jačaju gospodarska, socijalna i teritorijalna kohezija i konvergencija unutar Unije.
- (23) Ocjenom izvornog plana za oporavak i otpornost u skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (c) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.3. iz Priloga V. toj uredbi utvrđeno je da se očekivalo da će izvorni plan za oporavak i otpornost imati velik učinak na jačanje potencijala rasta, otvaranje radnih mjesta te gospodarsku, socijalnu i institucionalnu otpornost (ocjena A) Luksemburga.

- (24) Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost i dalje uključuje znatna ulaganja i reforme za uklanjanje slabosti gospodarstva i gospodarsku koheziju. To uključuje reformu za poboljšanje pristupa stanovanja; reforme i ulaganja u učinkovitiji zdravstveni sustav; mjere za povećanje sudjelovanja na tržištu rada i ulaganja u digitalizaciju javne uprave.
- (25) Socijalna kohezija jača se mjerama usavršavanja i prekvalifikacije, posebno ulaganjima usmjerenima na starije radnike, i uklanjanjem nedostataka u pristupu zdravstvenoj skrbi, čime se doprinosi provedbi europskog stupa socijalnih prava.

Načelo nenanošenja bitne štete

- (26) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (d) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.4. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se izmijenjenim planom za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, osigurati da se nijednom mjerom za provedbu reformi i projekata ulaganja uključenom u taj plan za oporavak i otpornost ne nanosi bitna šteta okolišnim ciljevima (ocjena A) u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća⁴ (načelo „ne nanosi bitnu štetu”).
- (27) Izmjene mjera iz izvornog plana za oporavak i otpornost ne utječu na ocjenu načela „ne nanosi bitnu štetu”, koja ostaje identična.

⁴ Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (SL L 198, 22.6.2020., str. 13.).

- (28) Ocijenjeno je da je izmijenjeni plan za oporavak i otpornost koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU u skladu s načelom o nenanošenju bitne štete i metodologijom utvrđenom u Obavijesti Komisije naslovljenoj „Tehničke smjernice o primjeni načela „ne nanosi bitnu štetu” u okviru Uredbe o Mehanizmu za oporavak i otpornost”⁵. U ocjeni je zaključeno da za sve nove mjere u okviru poglavlja o planu REPowerEU nema rizika od bitne štete ili je, ako je rizik utvrđen, provedena je detaljnija ocjena koja dokazuje da se ne nanosi bitna šteta. Prema potrebi su zahtjevi za usklađenost s načelom „ne nanosi bitnu štetu” uključeni u strukturu mjere.

Doprinos ciljevima plana REPowerEU

- (29) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (da) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.12. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se poglavljem o planu REPowerEU u velikoj mjeri (ocjena A) doprinijeti energetske sigurnosti, diversifikaciji opskrbe energijom u Uniji, povećanju upotrebe energije iz obnovljivih izvora i energetske učinkovitosti, povećanju kapaciteta za skladištenje energije ili potrebnom smanjenju ovisnosti o fosilnim gorivima do 2030.

⁵ SL C 58, 18.2.2021., str. 1.

- (30) Očekuje se da će provedba predviđenih mjera djelotvorno doprinijeti energetskej učinkovitosti, uvođenju energije iz obnovljivih izvora i prometu s nultom stopom emisija. Reformom strategije za održivi bioplin nastoji se ostvariti cilj povećanja proizvodnje i upotrebe održivog biometana. Ulaganjem u energetske obnovu stambenih objekata nastoji se povećati energetska učinkovitost zgrada te povećati udio energije iz obnovljivih izvora i ubrzati njezino uvođenje. Uvođenje energije iz obnovljivih izvora cilj je i ulaganja u fotonaponska postrojenja u poduzećima za vlastitu potrošnju. Ulaganje kojim se pruža financijska potpora osobama koje kupuju vozila s nultim emisijama pridonosi cilju podupiranja prijevoza s nultom stopom emisija.
- (31) Poglavlje o planu REPowerEU u skladu je s obvezom Luksemburga da smanji emisije stakleničkih plinova. Mjerama za održivo stanovanje i promet jačaju se mjere iz izvornog plana za oporavak i otpornost.
- (32) U poglavlju o planu REPowerEU razmatra se i potreba za odmicanjem od fosilnih goriva bržim uvođenja energije iz obnovljivih izvora, čime se povećava sigurnost opskrbe Luksemburga energijom.

Mjere s prekograničnom ili višedržavnom dimenzijom ili učinkom

- (33) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (db) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.13. iz Priloga V. toj uredbi poglavlje o planu REPowerEU sadržava mjere za koje se očekuje da će u velikoj mjeri (ocjena A) imati prekograničnu ili višedržavnu dimenziju ili učinak.

- (34) Poglavlje o planu REPowerEU doprinosi osiguravanju opskrbe energijom u Uniji u cjelini, među ostalim svladavanjem izazova utvrđenih u najnovijoj Komisijinoj procjeni potreba, u skladu s ciljevima navedenima u članku 21.c stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241 uzimajući u obzir financijski doprinos na raspolaganju Luksemburgu. Mjere uključene u poglavlje o planu REPowerEU pridonose smanjenju ovisnosti Luksemburga o uvezenoj energiji i fosilnim gorivima izgradnjom dodatnih kapaciteta za energiju iz obnovljivih izvora. Poglavljem o planu REPowerEU doprinosi se i smanjenju ovisnosti o fosilnim gorivima i smanjenju potražnje za energijom potporom energetske učinkovite obnovi stambenih zgrada i dodatnom potporom održivom prijevozu.
- (35) Ukupni procijenjeni troškovi tih mjera iznose 94 milijuna EUR, odnosno 53 % procijenjenih troškova poglavlja o planu REPowerEU, što je iznad okvirnog cilja od 30 %.

Doprinos zelenoj tranziciji, uključujući bioraznolikost

- (36) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (e) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.5. iz Priloga V. toj uredbi izmijenjeni plan za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, sadržava mjere koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose zelenoj tranziciji, uključujući bioraznolikost, ili rješavanju izazova koji iz toga proizlaze. Na mjere potpore klimatskim cijevima otpada 80,1 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost i 90,3 % ukupnih procijenjenih troškova mjera iz poglavlja o planu REPowerEU, izračunano u skladu s metodom iz Priloga VI. Uredbe (EU) 2021/241. U skladu s člankom 17. te uredbe izmijenjeni plan za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, usklađen je s informacijama koje su uključene u nacionalni energetski i klimatski plan 2021.–2030. i nacrt njegova ažuriranja 2023.
- (37) Učinak uklonjenih i izmijenjenih mjera na ukupnu ambiciju plana za oporavak i otpornost u pogledu zelene tranzicije ograničen je jer se sredstva namijenjena uklonjenoj mjeri upotrebljavaju za mjere iz poglavlja o planu REPowerEU. Poglavlje o planu REPowerEU znatno doprinosi daljnjoj zelenoj tranziciji Luksemburga jer sve nove reforme i ulaganja doprinose tom cilju. Cilj je reforme i ulaganja smanjiti ovisnost o fosilnim gorivima, povećati energetske učinkovitost, ubrzati uvođenje energije iz obnovljivih izvora i poduprijeti promet s nultom stopom emisija.

- (38) Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU i dalje znatno doprinosi zelenoj tranziciji, uključujući bioraznolikost, kao i postizanju klimatskih ciljeva Unije za 2030., uz istodobno poštovanje cilja klimatske neutralnosti Unije do 2050.

Doprinos digitalnoj tranziciji

- (39) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (f) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.6. iz Priloga V. toj uredbi izmijenjeni plan za oporavak i otpornost sadržava mjere kojima se u velikoj mjeri doprinosi digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Mjerama potpore digitalnim ciljevima dodijeljeno je oko 37,5 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru izmijenjenog plana za oporavak i otpornost, izračunato u skladu s metodologijom iz Priloga VII. Uredbe (EU) 2021/241.
- (40) Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost i dalje znatno pridonosi digitalnoj tranziciji s pomoću ulaganja u digitalizaciju javne uprave i zdravstvene skrbi te razvojem ultrasigurne komunikacijske infrastrukture koja se temelji na kvantnoj tehnologiji.

Trajan učinak

- (41) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (g) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.7. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će izmijenjeni plan za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, u velikoj mjeri (ocjena A) imati trajan učinak na Luksemburg.

- (42) Ocjenom izvornog plana za oporavak i otpornost u skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (g) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.7. iz Priloga V. toj uredbi utvrđeno je da se očekivalo da će izvorni plan za oporavak i otpornost u velikoj mjeri (ocjena A) imati trajan učinak na Luksemburg.
- (43) Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost i dalje je usmjeren na inovativne i održive gospodarske aktivnosti sa znatnim potencijalom iskorištavanja. Očekuje se da će poglavlje o planu REPowerEU, uz postojeće mjere, imati trajne pozitivne učinke na luksemburško gospodarstvo i dodatno potaknuti njegovu zelenu tranziciju. Očekuje se da će ulaganja u izvore obnovljive energije, energetske učinkovitost i elektrifikaciju prijevoza imati trajan učinak na smanjenje emisija stakleničkih plinova i ovisnost o fosilnim gorivima. Reforma će imati trajan učinak poboljšanjem okvirnih uvjeta za održivu proizvodnju bioplina.

Praćenje i provedba

- (44) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (h) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.8. iz Priloga V. toj uredbi aranžmani predloženi u izmijenjenom planu za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, prikladni su (ocjena A) za osiguranje djelotvornog praćenja i provedbe plana za oporavak i otpornost, uključujući predviđeni vremenski raspored, ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje.
- (45) Ocjenom izvornog plana za oporavak i otpornost u skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (h) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.8. iz Priloga V. toj uredbi utvrđeno je da je izvorni plan za oporavak i otpornost prikladan (ocjena A) za osiguranje djelotvornog praćenja i provedbe plana za oporavak i otpornost, uključujući predviđeni vremenski raspored, ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje.

- (46) Vrsta i opseg predloženih izmjena plana za oporavak i otpornost Luksemburga ne utječu na prethodnu ocjenu djelotvornog praćenja i provedbe plana za oporavak i otpornost. Ključne etape i ciljne vrijednosti za izmijenjene mjere, uključujući mjere iz poglavlja o planu REPowerEU, jasne su i realistične, a predloženi pokazatelji za te ključne etape i ciljne vrijednosti relevantni, prihvatljivi i pouzdani. Ključne etape i ciljne vrijednosti relevantne su i za mjere koje su već dovršene i koje su prihvatljive za financiranje u skladu s člankom 17. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/241. Postupno ostvarenje tih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti u zadovoljavajućoj mjeri potrebno je da bi se opravdali zahtjevi za plaćanje.

Troškovi

- (47) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (i) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.9. iz Priloga V. toj uredbi obrazloženje iznosa procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, navedeno u izmijenjenom planu za oporavak i otpornost donekle je (ocjena B) razumno i uvjerljivo, u skladu je s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjerno očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.
- (48) Kad je riječ o ocjeni troškova revidiranog plana za oporavak i otpornost, obrazloženje iznosa izmjena troškova plana za oporavak i otpornost koje je dostavio Luksemburg u razumnoj je mjeri uvjerljivo, u skladu s načelom troškovne učinkovitosti i razmjerno je očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

- (49) Za mjere iz poglavlja o planu REPowerEU ocjena troškova i popratna dokumentacija pokazuju da je većina troškova razumna i vjerodostojna. Za nove mjere osiguran je potpun prikaz troškova. Konačno, procijenjeni ukupni trošak plana za oporavak i otpornost u skladu je s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjeran s očekivanim nacionalnim ekonomskim i socijalnim učinkom.

Zaštita financijskih interesa Unije

- (50) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (j) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.10. iz Priloga V. toj uredbi aranžmani predloženi u izmijenjenom planu za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, prikladni su (ocjena A) za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje korupcije, prijevara i sukoba interesa pri korištenju sredstava stavljenih na raspolaganje na temelju te uredbe i očekuje se da će se aranžmanima djelotvorno izbjeći dvostruko financiranje sredstvima na temelju te uredbe i drugih programa Unije. Time se ne dovodi u pitanje primjena drugih instrumenata i alata za promicanje i osiguranje usklađenosti s pravom Unije, među ostalim za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje korupcije, prijevara i sukoba interesa te za zaštitu proračuna Unije u skladu s Uredbom (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća⁶.

⁶ Uredba (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o općem režimu uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije (SL L 433 I, 22.12.2020., str. 1.).

- (51) U izvornoj ocjeni zaključeno je da su mehanizmi kontrole i revizije koje je predložio Luksemburg primjereni (ocjena A) na temelju kriterija 2.10. iz Priloga V. Uredbi (EU) 2021/241, pod uvjetom da se pravodobno ostvare dvije ključne etape povezane s repozitorskim sustavom za praćenje provedbe Mehanizma za oporavak i otpornost i dovršetkom provedbe daljnjih postupaka za zaštitu financijskih interesa Unije, koji su pozitivno ocijenjeni uz uvjet preuzimanja obveze tijekom postupka odobrenja prvog zahtjeva za plaćanje. Uprava za gospodarske i proračunske poslove u okviru Ministarstva financija općenito je odgovorna za provedbu plana za oporavak i otpornost te je u ime svih provedbenih tijela odgovorna za operativne i administrativne aspekte plana za oporavak i otpornost. Tijelo za reviziju plana za oporavak i otpornost, Glavni inspektorat za financije (IGF), odgovorno je za provedbu revizija sustava radi provjere djelotvornog rada sustava kontrole te za revizije operacija radi pružanja jamstva o ostvarenju ključnih etapa i ciljnih vrijednosti.
- (52) Komisija je od izvorne ocjene imala pristup informacijama o stvarnoj provedbi luksemburškog sustava revizije i kontrole. To uključuje zaključke revizije o zaštiti financijskih interesa Unije koju je Komisija provela u Luksemburgu.

- (53) S obzirom na tu informaciju, Komisija smatra da je sustav unutarnje kontrole za luksemburški plan za oporavak i otpornost općenito primjeren. Luksemburg je revidirao svoje: (a) postupke povezane sa sukobom interesa, otkrivanjem nepravilnosti, praćenjem rashoda, dvostrukim financiranjem, javnom nabavom i bespovratnim sredstvima i (b) ažurirao unutarnje postupke koordinacijskog tijela na temelju opažanja iznesenih tijekom revizija kako bi bili primjereniji i proporcionalni zaštiti financijskih interesa EU-a. Nadalje, revizijsko tijelo Luksemburga revidiralo je svoju revizijsku strategiju.

Koherentnost plana za oporavak i otpornost

- (54) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (k) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.11. iz Priloga V. toj uredbi izmijenjeni plan za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, u velikoj mjeri (ocjena A) sadržava mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koje čine koherentna djelovanja.
- (55) U ocjeni izvornog plana za oporavak i otpornost u skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (k) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.11. iz Priloga V. toj uredbi utvrđeno je da izvorni plan za oporavak i otpornost u velikoj mjeri (ocjena A) sadržava mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koje čine koherentna djelovanja.

- (56) Izmjenama postojećih komponenti plana za oporavak i otpornost ne mijenja se opća koherentnost plana, uzimajući u obzir način na koji se mjere međusobno jačaju i nadopunjuju. Dodatno poglavlje o planu REPowerEU u skladu je s mjerama potpore zelenoj tranziciji iz početnog plana za oporavak i otpornost te dodatno pojačava ambicioznost mjera usmjerenih na održivo stanovanje i elektrifikaciju prijevoza. Poglavlje o planu REPowerEU obuhvaća dosljednu kombinaciju reformi i triju ulaganja koji se međusobno nadopunjuju.

Postupak savjetovanja

- (57) U kontekstu izmjene plana i pripreme poglavlja o planu REPowerEU Luksemburg je proveo dodatna savjetovanja s dionicima, u kojima su sudjelovali socijalni partneri.

Pozitivna ocjena

- (58) Nakon Komisijine pozitivne ocjene izmijenjenog plana za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, i zaključka da je plan u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u Uredbi (EU) 2021/241, u skladu s člankom 20. stavkom 2. te uredbe i Prilogom V. toj uredbi, ova Odluka utvrđuje reforme i projekte ulaganja koji su potrebni za provedbu izmijenjenog plana za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, relevantne ključne etape, ciljne vrijednosti i pokazatelje, i iznos koji Unija stavlja na raspolaganje za provedbu izmijenjenog plana za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, u obliku bespovratne financijske potpore.

Financijski doprinos

- (59) Procijenjeni ukupni troškovi izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Luksemburga, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, iznose 241 100 776 EUR. Budući da je iznos procijenjenih ukupnih troškova izmijenjenog plana za oporavak i otpornost veći od ažuriranog maksimalnog financijskog doprinosa raspoloživog za Luksemburg, financijski doprinos izračunan u skladu s člankom 11. Uredbe (EU) 2021/241 dodijeljen za izmijenjeni plan za oporavak i otpornost Luksemburga, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, trebao bi biti jednak ukupnom iznosu financijskog doprinosa raspoloživog za izmijenjeni plan za oporavak i otpornost Luksemburga, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU. Taj je iznos 82 670 643 EUR.
- (60) U skladu s člankom 21.a stavkom 5. Uredbe (EU) 2021/241 Luksemburg je 16. svibnja 2024. podnio zahtjev za udio u prihodu iz članka 21.a stavka 1. te uredbe, koji se raspodjeljuje među državama članicama na temelju pokazatelja utvrđenih u metodi iz Priloga IV.a toj uredbi. Procijenjeni ukupni troškovi reformi i ulaganja kojima se nastoji doprinijeti ciljevima navedenim u članku 21.c stavku 3. točkama od (b) do (f) uključenim u poglavlje o planu REPowerEU iznose 176 746 699 EUR. Budući da je taj iznos veći od udjela koji je na raspolaganju za dodjelu Luksemburgu, dodatna bespovratna financijska potpora raspoloživa za Luksemburg trebala bi biti jednaka udjelu koji je na raspolaganju za dodjelu. Taj je iznos 29 955 009 EUR.

- (61) Osim toga, u skladu s člankom 4.a Uredbe (EU) 2021/1755 Europskog parlamenta i Vijeća⁷ Luksemburg je 28. veljače 2024. podnio obrazloženi zahtjev za prijenos svih svojih preostalih privremeno dodijeljenih sredstava, u iznosu od 128 475 124 EUR, iz pričuve za prilagodbu Brexitu u Mehanizam. Taj bi iznos trebalo staviti na raspolaganje za potporu reformama i ulaganjima iz poglavlja o planu REPowerEU kao dodatnu bespovratnu financijsku potporu.
- (62) Ukupan financijski doprinos dostupan Luksemburgu trebao bi iznositi 241 100 776 EUR.
- (63) Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti. Radi jasnoće Prilog Provedbenoj odluci Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi u potpunosti zamijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

⁷ Uredba (EU) 2021/1755 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. listopada 2021. o uspostavi pričuve za prilagodbu Brexitu (SL L 357, 8.10.2021., str. 1.).

Članak 1.

Provedbena odluka Vijeća (EU) od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Luksemburga mijenja se kako slijedi:

1. članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Odobrenje ocjene plana za oporavak i otpornost

Odobrava se ocjena izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Luksemburga na temelju kriterija predviđenih u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241. Reforme i projekti ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost, aranžmani i vremenski raspored za praćenje i provedbu plana za oporavak i otpornost, uključujući relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti, relevantni pokazatelji ostvarenja predviđenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te aranžmani za pružanje potpunog pristupa osnovnim relevantnim podacima Komisiji utvrđeni su u Prilogu ovoj Odluci.”;

2. u članku 2. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Unija Luksemburgu stavlja na raspolaganje financijski doprinos u obliku bespovratne financijske potpore u iznosu od 241 100 776 EUR*. Tim je doprinosom obuhvaćeno sljedeće:

- (a) iznos od 76 625 886 EUR, koji je na raspolaganju za preuzimanje pravnih obveza do 31. prosinca 2022.;
- (b) iznos od 6 044 757 EUR, koji je na raspolaganju za preuzimanje pravnih obveza od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023.;
- (c) iznos od 29 955 009 EUR**, u skladu s člankom 21.a stavkom 6. Uredbe (EU) 2021/241, isključivo za reforme i ulaganja kojima se nastoji doprinijeti ciljevima iz članka 21.c stavka 3. točaka od (b) do (f) te uredbe;
- (d) iznos od 128 475 124 EUR, prenesen u Mehanizam iz pričuve za prilagodbu Brexitu.

2. Komisija Luksemburgu stavlja na raspolaganje financijski doprinos Unije u obrocima u skladu s Prilogom ovoj Odluci. Iznos od 12 136 030 EUR stavlja se na raspolaganje kao pretfinanciranje u skladu s člankom 13. Uredbe (EU) 2021/241.

Komisija to pretfinanciranje i obroke može isplatiti u jednoj ili više tranši. Veličina tranši ovisi o raspoloživosti sredstava.

-
- * Taj iznos odgovara iznosu financijskih sredstava dodijeljenih nakon odbitka proporcionalnog udjela Luksemburga u troškovima iz članka 6. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/241, izračunanog u skladu s metodom utvrđenom u članku 11. te uredbe.
- ** Taj iznos odgovara iznosu financijskih sredstava dodijeljenih nakon odbitka proporcionalnog udjela Luksemburga u troškovima iz članka 6. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/241, izračunanog u skladu s metodom utvrđenom u Prilogu IV.a toj uredbi.”;

3. Prilog se zamjenjuje tekstem iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Velikom Vojvodstvu Luksemburgu.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
